

- ELEKTRONICZNA WAGA KUCHENNA
 - ELECTRONIC KITCHEN SCALE
- ELEKTRONICKÁ KUCHYŇSKÁ VÁHA
- ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE
- ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ КУХОННЫЕ



Eldom sp. z o.o.

Pawła Chromika 5a, 40-238 Katowice, POLAND
tel: 32 255-33-40, fax: 32 253-04-12

www.eldom.eu

WSKAZANIA BEZPIECZEŃSTWA

- Nieniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

- urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego

- przechowywać w miejscu zacienionym i suchym

- nie należy stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła

- podczas przechowywania nie dociskać urządzenia innymi przedmiotami

- dokładność wskazania wagi zależy od sposobu jej użytkowania.

Wagę należy posługiwać się ostrożnie. Nie upuszczać wagi

- napraw sprzętu może dokonać jedynie autoryzowany punkt serwisowy. Wszelkie modernizacje

lub stosowanie innych niż oryginalne części zamiennych lub elementów urządzenia jest zabronione i zagraża bezpieczeństwu użytkowania

- Firma Eldom Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku

niewłaściwego używania urządzenia.

- przed pierwszym użyciem należy uważnie zapoznać się z całością treści niniejszej instrukcji

WSKAZANIA BEZPIECZEŃSTWA

- nie używać w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, gdy urządzenie spadło lub zostało uszkodzone w inny sposób. Naprawę urządzenia należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi; wykaz serwisów w załączniku oraz na stronie www.eldom.eu
 - urządzenie może być używane tylko z oryginalnie dołączonymi akcesoriami
 - napraw sprzętu może dokonać jedynie autoryzowany punkt serwisowy.
- Wszelkie modernizacje lub stosowanie innych niż oryginalne części zamiennych lub elementów urządzenia jest zabronione i zagraża bezpieczeństwu użytkownika.
- Firma Eldom Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku niewłaściwego używania urządzenia.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ELEKTRONICZNA WAGA KUCHENNA WK210

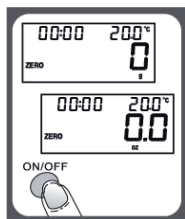


DANE TECHNICZNE

- waga maksymalna: 5kg
- dokładność podziałki: 1g
- zasilanie: bateria 9V, 1szt.

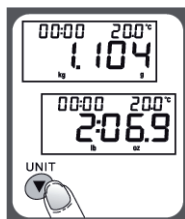
ROZPOCZĘCIE WAŻENIA

1. Ustawić wagę na twardym i płaskim podłożu.
2. Umieścić miskę (jeżeli dotyczy) na wadze przed włączeniem urządzenia.
3. Nacisnąć przycisk „ON/OFF” w celu włączenia urządzenia.
4. Zaczekać, aż na wyświetlaczu LCD pojawią się wszystkie informacje.



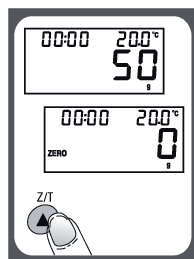
ZMIANA JEDNOSTKI WAGI

W przypadku gdy waga jest wyposażona w dwa systemy pomiaru, metryczny (kilogramy, gramy) i imperialny (funty i uncje), można przeliczyć jeden system na drugi, naciskając podczas procesu ważenia przycisk „UNIT”.



FUNKCJA „ZEROWANIA” LUB „TAROWANIA”

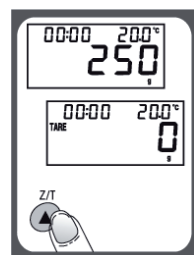
Istnieje możliwość zważenia różnych produktów po kolei, nie zdejmując ich z wagi. Położyc na wadze pierwszy produkt, pojawi się wynik pomiaru. Nacisnąć przycisk „Z/T”, w celu wyzerowania wyświetlacza LCD. Położyć następny produkt. Czynność tę można powtórzyć.



Sytuacja 1: funkcja „ZEROWANIA”

Kiedy całkowite obciążenie wagi wynosi $\leq 4\%$ maksymalnego dopuszczalnego obciążenia wagi ($4\% = 80g$ przy maksymalnym dopuszczalnym obciążeniu wynoszącym 2kg; 200g przy maksymalnym dopuszczalnym obciążeniu wynoszącym 5 kg)

Na wyświetlaczu LCD pojawi się „0g” za każdym razem, kiedy zostanie naciśnięty przycisk „Z/T”. Pojawienie się napisu „ZERO” w lewym dolnym rogu na wyświetlaczu LCD oznacza, że funkcja „ZEROWANIA” jest aktywna. Maksymalne dopuszczalne obciążenie pozostaje bez zmian.



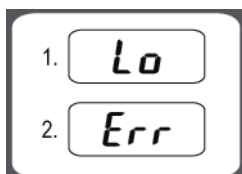
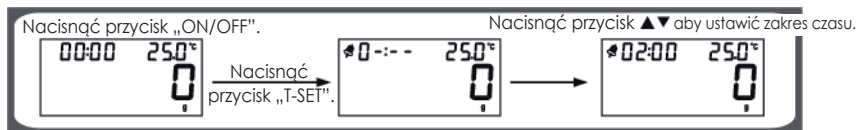
Sytuacja 2: funkcja „TAROWANIA”

Kiedy całkowite obciążenie wagi wynosi $> 4\%$ maksymalnego dopuszczalnego obciążenia wagi ($4\% = 80g$ przy maksymalnym dopuszczalnym obciążeniu wynoszącym 2kg; 200g przy maksymalnym dopuszczalnym obciążeniu wynoszącym 5 kg)

Na wyświetlaczu LCD pojawi się „0g” za każdym razem, kiedy zostanie naciśnięty przycisk „Z/T”. Pojawienie się napisu „TARE” w lewym górnym rogu na wyświetlaczu LCD oznacza, że funkcja „TAROWANIA” jest aktywna. Maksymalne dopuszczalne obciążenie jest pomniejszone o całkowity ciężar ważonych produktów.

■ USTAWIENIE TIMERA SYGNAŁU ALARMOWEGO

1. Naciśnięć przycisk „T-SET”, w celu potwierdzenia i przejścia do kolejnej cyfry.
2. Po ustawieniu zakresu czasu, naciśnięć przycisk „T-SET”, w celu rozpoczęcia odliczania.
3. Naciśnięć dowolny przycisk, aby zatrzymać odliczanie.
4. Naciśnięć przycisk „T-SET”, w celu wykasowania ustawionego zakresu czasu.
5. Timer odlicza w dół do „00:00”, rozlega się sygnał alarmowy (60 razy) i waga wyłącza się automatycznie.
6. Maksymalny zakres czasu: 99:59.



■ KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE

1. Należy wymienić baterię
2. Waga przeciążona. Należy usunąć nadmiar ważonych produktów aby trwale nie uszkodzić wagi. Maksymalne dopuszczalne obciążenie wagi to 5kg.



🔊 : alarm

kg : kilogramy

TARE : tarowanie

g : gramy

— : wartość ujemna

lb : funty

ZERO : waga zerowa

oz : uncje

00:00 : alarm/timer

°C / °F : temperatura

■ TERMOMETR

Temperatura wyświetlana jest w prawym górnym rogu wyświetlacza LCD

1. Zakres temperatury: 0~+40°C
2. Podziałka: 0,5°C

■ AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK

Waga wyłącza się automatycznie po 2 minutach w przypadku braku czynności ze strony użytkownika lub gdy wyświetlacz pokazuje tą samą wartość.

Aby wydłużyć czas używania baterii, należy zawsze wyłączać wagę po użyciu.

■ CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Czyścić wagę lekko zwilżoną szmatką. NIE ZANURZAĆ w wodzie, nie używać detergentów oraz substancji ścierających.
2. Wszystkie plastikowe części powinny być od razu czyszczone po zabrudzeniu tłuszczem, przyprawami, octem oraz żywnością o intensywnym smaku lub kolorze. Unikać kontaktu z kwaśnymi sokami i owoców cytrusowych.

■ OCHRONA ŚRODOWISKA

- urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi
- należy je przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych

SAFETY INSTRUCTIONS

- The device can be used by children aged 8 and older and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or persons without sufficient experience and knowledge only under supervision or if previously instructed on the safe use of the appliance and the possible risks. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance that are the responsibility of the user shall not be carried out by children without supervision. Protect the appliance and the power cord against children under 8 years old.
- For home use only
- Keep the scale in dark and dry place
- While storing do not press with other objects
- The precision of the scales measurements depends on the way of its maintenance
- Repairs can be made only by authorized service center. All modifications or use of parts other than original is forbidden and may have adverse effects on the operational safety of the appliance

Operating instruction

ELECTRONIC KITCHEN SCALE WK210

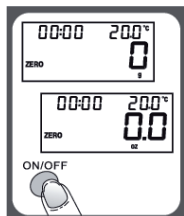


Technical data

- max weight: 5kg
- division: 1g
- battery: 9V

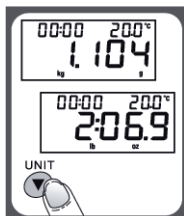
■ TO OPERATE SCALE

1. Please put the scale on a hard and flat surface.
2. Place bowl (if used) on the scale before turning on the unit.
3. Press and release ON/OFF button to turn on the unit.
4. Wait until LCD shows all information.



■ TO CONVERT WEIGHT UNIT

If the scale is with both measuring system of Metric (kilograms, grams) and Imperial (pounds, ounces), you can press UNIT to convert between two systems during the course of weighing.



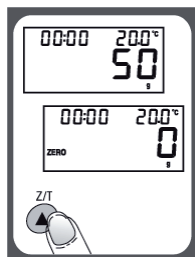
■ "ZERO" OR "TARE" FUNCTION

To weigh different loads consecutively without removing loads from the scale. Put first Load on the scale, get weight reading. Press **Z/T** button to reset the LCD reading to "0" before adding next load. You can repeat this operation.

Condition 1: "ZERO" function

When total sum of all loads on scale $\leq$ 4% of scale's max weight capacity. (4% = 80g when capacity is 2kg; 200g when capacity is 5 kg)

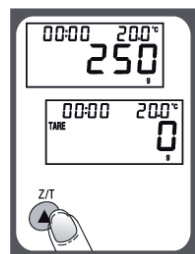
LCD will show "0g" each time **Z/T** is pressed. Icon "ZERO" will show on lower left corner of LCD, indicating "ZERO" function is active. Max. weight capacity remains unchanged.



Condition 1: "TARE" function

When total sum of all loads on scale $>$ 4% of scale's max weight capacity. (4% = 80g of scale's max weight capacity. 2kg; 200g when capacity is 5 kg)

LCD will show "0g" each time **Z/T** is pressed. Icon "TARE" will show on upper left corner of LCD, indicating "TARE" function is active. Max. weight capacity is reduced by total weight of all loads.



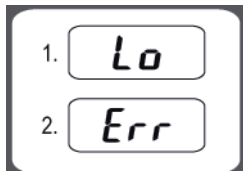
TO SET ALARM TIMER

1. Press T-SET to confirm and go to next digit.
2. After setting time span, press T-SET to start counting down.
3. Press any key to stop counting down.
4. Press T-SET to clear time span.
5. When timer counts down to "00:00", alarm will start "beeping" for 60 times and the scale will automatically shut off.
6. Max.time span: 99:59



WARNING INDICATORS

1. Replace new battery.
2. Scale overload. Remove item to avoid damage.
Max.Weight capacity is indicated on the scale.



- 🔔 : alarm
- TARE : tare weight
- : negative value
- ZERO : zero weight
- 00:00 : alarm timer
- kg : kilograms
- g : grams
- lb : pounds
- oz : ounces
- °C / °F : temperature

TEMPERATURE SENSOR

1. Current temperature is shown at the higher right corner of LCD.
2. Temperature range: 0~+40°C
3. Division: 0.5°C

AUTO SHUT OFF

Auto shut-off occurs if display shows '0' or shows the same weight reading for 2 minutes. To maximize battery life, always press ON/OFF again to turn off the scale after using.

CLEANING AND CARE

1. Clean the scale with a slightly damp cloth. DO NOT immerse the scale in water or use chemical/abrasive cleaning agents.
2. All plastic parts should be cleaned immediately after contact with fats, spices, vinegar and strongly flavored/colored foods. Avoid contact with acids citrus juices.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- the appliance is made of materials which can be recycled,
- it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

- Zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s fyzickým, senzorickým nebo duševním omezením nebo osoby, které nemají dostačující zkušenosti a znalosti, výhradně tehdy, jestliže jsou pod dozorem nebo pokud byly instruovány v rozsahu bezpečného používání zařízení a v rozsahu nebezpečí, která jsou s tímto používáním spojena. Děti si nemohou hrát s tímto zařízením. Čištění a úkony údržby, které vykonává uživatel, nemohou provádět děti bez dozoru.

Zařízení a napájecí kabel je nutné chránit před dětmi mladšími než 8 let.

- zařízení je určeno pouze k užívání v domácnosti,
- skladovat na stinném a suchém místě,
- zařízení neumisťovat poblíž zdrojů tepla,
- v průběhu skladování zařízení nezatěžovat jinými předměty,
- přesnost zobrazovaného měření váhy závisí na způsobu jejího používání.

Při používání váhy je nutná opatrnost. Nepouštět nad tvrdými předměty,

- zařízení může opravovat pouze autorizované servisní místo. Veškeré modernizace nebo použití jiných než

originálních náhradních dílů nebo součástí daného zařízení je zakázáno a ohrožuje bezpečnost používání,

Návod k obsluze

Elektronické kuchyňské váhy WK210

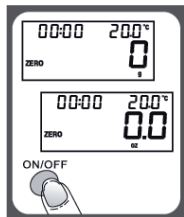


Technické údaje

- Maximální váha: 5 kg
- Přesnost vážení: 1 g
- Napájení: 1xbaterie 9V

■ Obsluha váhy

1. Postavte váhu na rovnou a pevnou plochu
2. Položte misku (je-li součástí) na váhu před jejím zapnutím
3. Stiskněte tlačítko „ON/OFF“
4. Vyčkejte až se na LCD displeji zobrazí veškeré informace



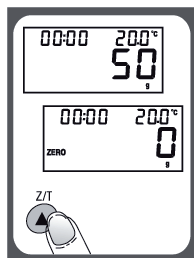
■ Změna váhových jednotek

V případě, kdy je váha vybavena dvěma systémy váhových jednotek, kg/ libry, je možné změnit jeden systém na druhý stisknutím tlačítka „UNIT“.



■ Funkce nulování nebo dovažování

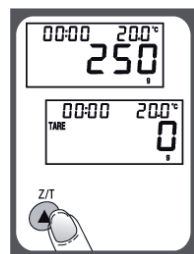
Je možné vážit různé produkty, aniž bychom při tom sundávali misku z váhy. Vložte na váhu první produkt, zobrazí se jeho hmotnost. Stiskněte tlačítko „Z/T“, čímž dojde k vynulování ukazatele. Položte na váhu další produkt. Cinnost je možno libovolněkrát opakovat.



Situace 1 – funkce nulování

Když je celkové zatížení váhy $\leq 4\%$ maximálního přípustného zatížení (při maximální nosnosti 2 kg to je 80g, při nosnosti 5 kg to je 200g).

Na displeji LCD se objeví „0g“ pokaždé když stlačíte tlačítko „Z/T“. Pokud se v levém dolním rohu zobrazí „0“, znamená to, že funkce nulování je aktivní. Maximální nosnost váhy zůstává beze změn.



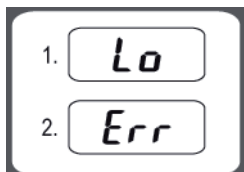
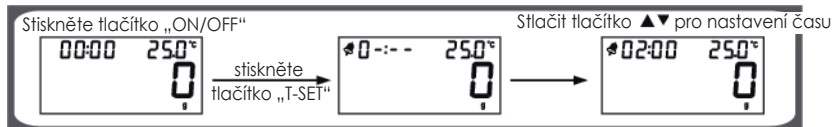
Situace 2 – funkce dovažování

Když je celkové zatížení váhy $> 4\%$ maximálního přípustného zatížení (při maximální nosnosti 2 kg to je 80g, při nosnosti 5 kg to je 200g).

Na LCD displeji se zobrazí „0g“ pokaždé když stlačíte tlačítko „Z/T“. V levém horním rohu displeje se objeví nápis „TARE“, což znamená, že funkce dovažování je aktivní. Maximální hmotnost je zmenšena o celkovou hmotnost produktů.

Nastavení časovače signálu alarmu

1. Tlačítko „T-SET“ slouží k potvrzení vloženého údaje a přechod na další číselnou hodnotu
2. Po nastavení časového období stiskněte tlačítko „T-SET“ pro spuštění časovače
3. Stiskněte libovolné tlačítko pro spuštění odpočítávání časovače
4. Při stlačení tlačítka „T-SET“ dojde ke zrušení nastaveného časového období
5. Časovač odpočítává směrem dolů do hodnoty „00:00“, pak se ozve akustický signál (60 krát) a váha se automaticky vypne
6. Maximální nastavitelný čas odpočítávání je: 99:59



Chybová hlášení

1. Při zobrazení „Lo“ vyměňte baterie
2. Při zobrazení „Err“ – váha je přetížena, je potřeba odebrat vážené předměty tak, aby nedošlo k poškození váhy. Maximálně povolené zatížení váhy je do 5 kg.



: alarm	kg : kilogramy
TARE : dovažování	g : gramy
: nízká hodnota	lb : libry
ZERO : nulování	oz : unce
00:00 : alarm/timer	°C / °F : teplota

Teploměr

Teplota je zobrazovaná v pravém horním rohu LCD displeje.

1. Teplotní rozsah 0 až +40°C
2. Rozlišení: 0,5°C

Automatické vypnutí

Váha se automaticky vypne po 2 minutách nečinnosti ze strany uživatele, a nebo pokud po tuto dobu vykazuje stále stejnou hmotnost. Aby se prodloužila životnost baterie, je vhodné váhu vypínat ihned po ukončení vážení.

Čištění a údržba

1. Váhu čistěte pouze jemným hadříkem. Neponořujte váhu do vody, nepoužívejte agresivní a ostré čisticí prostředky.
2. Veškeré umělohmotné díly by měly být neprodleně vyčištěny, pokud dojde k jejich kontaktu s tukem, kořením, octem a jinými produkty s intenzivním aroma a barvou. Zamezte kontaktu s kyselinami a šťávami z citrusových plodů.

Ochrana životního prostředí

- Zařízení je vyrobené z materiálů, které jsou určeny k recyklaci.
- Nevhazujte váhu do popelnice, ale odevzdejte ji do sběrného místa, které se zabývá sběrem a recyklací elektroodpadu.

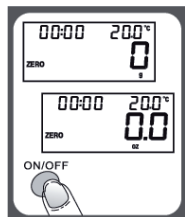
SICHERHEITSHINWEISE

- Das Gerät kann von den Kindern über 8. Lebensjahr benutzt werden. Personen, die körperliche, sensorische und geistliche Beeinträchtigungen aufweisen oder keine ausreichenden Erfahrung oder kein ausreichendes Wissen haben, können das Gerät nur dann benutzen, wenn sie sich unter Aufsicht einer anderen Person befinden oder über einen sicheren Gebrauch des Geräts und damit verbundene Gefahren unterrichtet werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartungsarbeiten, die dem Benutzer obliegen, dürfen von den Kindern ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden. Das Gerät und das Netzkabel sind vor Kindern unter 8. Lebensjahr zu schützen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät in einem beschatteten und trockenen Ort aufbewahren.
- Das Gerät fern von Wärmequellen stellen.
- Das Gerät bei der Aufbewahrung nicht mit anderen Gegenständen belasten.
- Die Genauigkeit der Waageanzeige hängt von Art und Weise ab, wie diese genutzt wird. Mit der Waage vorsichtig umgehen. Die Waage nicht fallen lassen.
- Reparaturen können ausschließlich von einer autorisierten Kundendienstwerkstätte durchgeführt werden. Jegliche Modernisierung oder Einsatz nicht originaler Ersatz- und Zubehörteile ist untersagt und gefährdet die Nutzungssicherheit.

ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE WK210

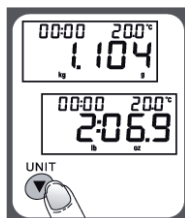
TECHNISCHE DATEN

- Maximale Tragkraft: 5 kg
- Anzeigengenauigkeit: 1 g
- Speisung: Batterie 9 V, 1 Stück.



■ BEGINN DES WIEGEVORGANGS

1. Die Waage auf stabilen und flachen Untergrund stellen.
2. Die Schüssel (falls vorhanden) auf der Waage vor deren Einschalten platzieren.
3. Die Taste „ON / OFF“ drücken, um das Gerät einzuschalten.
4. Abwarten, bis auf dem LCD-Display sämtliche Informationen erscheinen.

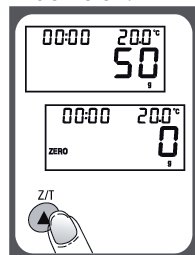


■ ÄNDERUNG DER GEWICHTSEINHEIT

Ist die Waage mit zwei Maßsystemen ausgestattet – metrischem (Kilogramm, Gramm) und imperialen (Pfund, Unze), kann eine Umrechnung von einem Maßsystem in das andere vorgenommen werden. Hierfür beim Messen die Taste „UNIT“ drücken.

■ „NULL“- oder „TARE“-FUNKTION

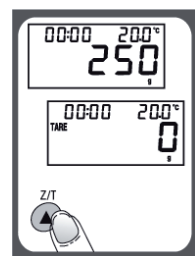
Es besteht die Möglichkeit, verschiedene Produkte nacheinander zu wiegen, ohne diese von der Waage herunter zu nehmen. Das erste Produkt auf die Waage legen, das Wiegeergebnis erscheint. Die Taste „Z/T“ drücken, um die LCD-Anzeige zu nullen. Das nächste Produkt auf die Waage legen. Den Vorgang wiederholen.



Situation 1: NULL-Funktion

Wenn die Gesamtbelastung der Waage $\leq 4\%$ der maximalen zulässigen Waagebelastung beträgt ($4\% = 80 \text{ g}$ bei der maximalen zulässigen Waagebelastung von 2 kg und 200 g bei der maximalen zulässigen Waagebelastung von 5 kg).

Auf der LCD-Anzeige erscheint „0 g“ immer, wenn die Taste „Z/T“ gedrückt wird. Erscheint „ZERO“ in der linken unteren Ecke der LCD-Anzeige, bedeutet das, dass die NULL-Funktion aktiviert wurde. Die maximale zulässige Waagebelastung bleibt unverändert.



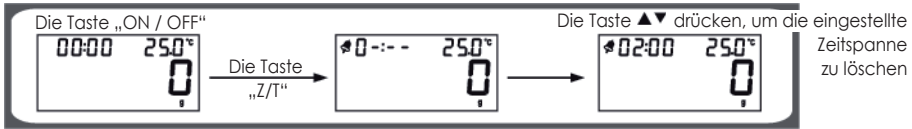
Situation 2: TARE-Funktion

Wenn die Gesamtbelastung der Waage $> 4\%$ der maximalen zulässigen Waagebelastung beträgt ($4\% = 80 \text{ g}$ bei der maximalen zulässigen Waagebelastung von 2 kg und 200 g bei der maximalen zulässigen Waagebelastung von 5 kg).

Auf der LCD-Anzeige erscheint „0 g“ immer, wenn die Taste „Z/T“ gedrückt wird. Erscheint „TARE“ in der linken oberen Ecke der LCD-Anzeige, bedeutet das, dass die TARE-Funktion aktiviert wurde. Die maximale zulässige Belastung der Waage wurde um das Gesamtgewicht der gewogenen Produkte gemindert.

TIMEREINSTELLUNG DES ALARMSIGNALS

1. Die Taste „**T-SET**“ drücken um zu bestätigen und zur weiteren Ziffer zu übergehen.
2. Nach Einstellen der Zeitspanne die Taste „**T-SET**“ drücken, um den Countdown zu beginnen.
3. Um den Countdown zu stoppen, eine beliebige Taste drücken.
4. Die Taste „**T-SET**“ drücken, um die eingestellte Zeitspanne zu löschen.
5. Der Timer zählt bis „00:00“ herunter, ein Signalton ertönt (60 Mal) und die Waage schaltet automatisch ab.
6. Die maximale Zeitspanne beträgt 99:59.



FEHLERMELDUNG

1. **Lo**
2. **Err**

1. Batterie austauschen.
2. Die Waage ist überlastet. Das Übermaß an Produkten von der Waage nehmen, um eine dauerhafte Beschädigung der Waage zu vermeiden. Die maximale zulässige Belastung beträgt 5 kg.



- ☹ : Alarm
- TARE : Trieren
- : Minuswert
- ZERO : Nullgewicht
- 00:00 : Alarm/timer
- kg : Kilogramm
- g : Gramm
- lb : Pfund
- oz : Unze
- °C / °F : Temperatur

TERMOMETER

Die Temperatur wird in der oberen rechten Ecke der LCD-Anzeige angezeigt.

1. Temperaturanzeigebereich: 0~+40°C
2. Anzeigegenauigkeit: 0,5°C

ABSCHALTAUTOMATIK

Die Waage schaltet automatisch nach zwei Minuten ab, wenn kein weiterer Wiegevorgang gestartet wird oder die LCD-Anzeige den selben Wert anzeigt. Um die Batterienutzungsdauer zu verlängern, die Waage nach der Nutzung stets ausschalten.

REINIGUNG UND KONSERVIERUNG

1. Die Waage mit einem Feuchten Lappen abwischen. Das Gerät niemals ins Wasser tauchen. Keine Detergenten oder Scheuermittel für die Reinigung des Geräts verwenden.
2. Nach Verschmutzung mit Fett, Gewürzen, Essig oder Nahrungsmitteln verschmutzt, sämtliche Plastikteile umgehend reinigen. Den Kontakt mit sauren Zitrusfrucht-Säften meiden.

UMWELTSCHUTZHINWEISE

- Das Gerät wurde aus Rohstoffen hergestellt, die weiter verarbeitet und recycelt werden können.
- Die Rohstoffe sind bei der zuständigen Annahmestelle abzugeben.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Дети старше 8 лет, лица с ограниченными физическими, умственными или сенсорными возможностями или же лица с ограниченным опытом и знаниями могут пользоваться прибором исключительно в ситуации, когда находятся под контролем или же прошли инструктаж в области безопасности использования прибора и ознакомились с угрозами в области использования прибора. Дети не могут играть с прибором. Чистка и уход могут выполняться детьми только под контролем пользователей. Следует обратить особое внимание на прибор и сетевой шнур в ситуации детей младше 8 лет.
- прибор предназначен исключительно только для домашнего пользования
- хранить в темном и сухом месте
- не рекомендуем устанавливать прибор вблизи источников тепла
- во время хранения не придавливать весы другими предметами
- точность весов зависит от способа их эксплуатации. Бережно обращайтесь с весами. Не ронять.

ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ КУХОННЫЕ WK210

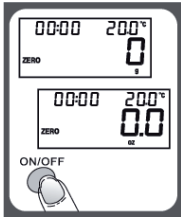


ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

- макс. вес: 5кг
- точность взвешивания: 1гр
- питание: батарейка 9V, 1 шт.

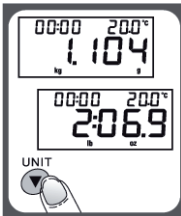
■ ВЗВЕШИВАНИЕ

1. Установить весы на твердой ровной поверхности.
2. Установить чашу (если кас.) на весы перед включением устройства.
3. Нажать кнопку «ON/OFF» для включения весов.
4. Подождать, на ЖК дисплее появятся все информации.



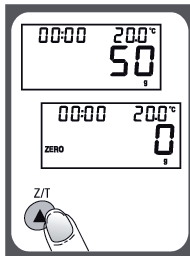
■ ИЗМЕНЕНИЕ ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ

Если весы оборудованы в две системы измерения веса в кг/ гр и в фунтах/ унциях, можно пересчитать единицы одной системы на другую, нажимая кнопку «UNIT» во время взвешивания.



■ ФУНКЦИЯ ОБНУЛЕНИЯ или ТАРА

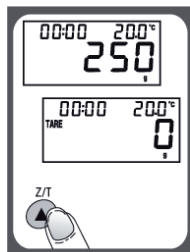
Возможно взвешивать последовательно несколько ингредиентов, не снимая их с весов. Положить на весы первый ингредиент, произойдет взвешивание. Нажать кнопку «Z/T» для установки дисплея в нулевом положении. Взвесить следующий ингредиент. Взвешивание можно повторить.



Ситуация 1: функция «ОБНУЛЕНИЯ»

Если общая нагрузка на весах не превышает 4% макс. допустимого веса (4%= 80 гр при макс. допустимой нагрузке 2 кг, 200 гр при макс. допустимой нагрузке 5 кг).

ЖК дисплей покажет «0 гр» при каждом нажатии кнопки «Z/T». Если работает функция «ОБНУЛЕНИЯ», то в левом верхнем углу на ЖК дисплее появиться информация «ZERO». Макс. допустимая нагрузка остается без изменений.



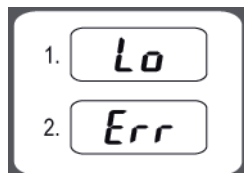
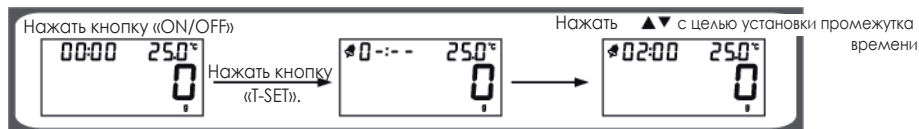
Ситуация 2: функция ТАРА

Если общая нагрузка на весах превышает 4% макс. допустимого веса (4%= 80 гр при макс. допустимой нагрузке 2 кг, 200 гр при макс. допустимой нагрузке 5 кг).

ЖК дисплей покажет «0 гр» при каждом нажатии кнопки «Z/T». Если работает функция «ТАРА», то в левом верхнем углу на ЖК дисплее появиться информация «TARE». Макс. допустимая нагрузка уменьшена на общий вес взвешиваемых продуктов.

■ УСТАНОВКА СИГНАЛА ТАЙМЕРА

1. Нажать кнопку «T-SET» с целью подтверждения и перейти к следующей цифре.
2. После установки промежутка времени, нажать кнопку «T-SET» с целью начала отсчета.
3. Нажать любую кнопку с целью остановки отсчета.
4. Нажать кнопку «T-SET» с целью аннулирования установленного промежутка времени.
5. Таймер отсчитывает в обратном направлении до «00:00», звучит звуковой сигнал (60 сигналов) и весы выключаются автоматически.
6. Максимальный промежуток времени: 99:59



■ СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКЕ

1. Необходимо заменить батарейку
2. Весы перегружены. Необходимо уменьшить количество взвешиваемых продуктов, иначе превышение макс. веса может привести к неисправимой поломке весов. Макс вес- 5 кг.



: звуковой сигнал	kg : кг
TARE : тара	g : гр
: отрицательное значение	lb : фунты
ZERO : нулевой вес	oz : унции
00:00 : звуковой сигнал / таймер	°C / °F : температура

■ ТЕРМОМЕТР

Температура появляется в правом верхнем углу ЖК дисплея.

1. Значения температуры : 0~ +40°C
2. Деление: 0,5°C

■ АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

При неиспользовании весов или когда дисплей показывает тоже самое значение происходит автоматическое выключение устройства через 2 минуты.

Чтобы продлить срок службы батареек, весы необходимо выключать сразу же после использования.

■ ХРАНЕНИЕ И УХОД

1. Чистить влажной тканью. НЕ ПОГРУЖАТЬ в воду, не использовать абразивных веществ.
2. Все пластиковые детали должны быть очищены сразу же после загрязнения жиром, специями, уксусом, а также продуктами обладающими интенсивным запахом и цветом. Избегать контакта с соками из цитрусовых.

■ ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- прибор изготовлен из материалов, которые могут использоваться вторично,
- передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

WARUNKI GWARANCJI

Producent zapewnia dobrą jakość i dobre działanie sprzętu, którego dotyczy niniejsza gwarancja w okresie 24 miesięcy od daty sprzedaży zapisanej w dowodzie zakupu. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji, będą naprawiane bezpłatnie na terenie RP w terminie 14 dni roboczych od daty dostarczenia niesprawnego urządzenia do punktu serwisowego wraz z dowodem zakupu.

Reklamujący powinien dostarczyć uszkodzony sprzęt wraz z dowodem zakupu do centralnego punktu serwisowego na adres:

Eldom Sp. z o.o. 40-238 Katowice, ul. Pawła Chromika 5A.

Przesyłka powinna być należycie zabezpieczona (zaleca się użycie oryginalnego opakowania). Urządzenie można wysłać na koszt gwaranta za pośrednictwem Poczty Polskiej jako przesyłkę „**PACZKA48**” zaznaczając tylko opcję „**OPŁATĘ UISZCZA ADRESAT**”.

Pojęcie "naprawa" nie obejmuje czynności wymienionych w instrukcji obsługi (np. czyszczenie lub konserwacja), do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie. Termin naprawy, w przypadku dostarczenia do centralnego punktu serwisowego wysyłką pocztową lub za innym pośrednictwem ulegnie przedłużeniu o czas niezbędny do dostarczenia i odbioru sprzętu.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją jego użytkowania, przechowywania, konserwacji, samowolnego zrywania plomb, wszelkich uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek naturalnego, częściowego lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami lub przeznaczeniem towaru. Gwarancja nie obejmuje żarówek, baterii i akumulatorów.

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie dla konsumenta do prywatnego użytku w gospodarstwie domowym, w przypadku innego użytkowania traci gwarancję